

# voice

**NEWSLETTER  
01.2014**

**Editoriale**

Con la nostra conferenza tenuta in maggio a Dublino, ho iniziato la mia presidenza annuale di FEGIME. Il nostro sistema a rotazione per la nomina del Consiglio di Amministrazione si è dimostrato valido, poiché ciascuno di noi ha

un'esperienza, un punto di vista e un focus differenti. E sono proprio queste esperienze, questi punti di vista e questi focus differenti a donare alla nostra organizzazione la sua forza e la sua unità!

Uno dei miei privilegi in qualità di Presidente di FEGIME consiste nel poter ringraziare ufficialmente chiunque io voglia. Pertanto, vorrei sfruttare quest'occasione per ringraziare Antonio Tranco de Oliveira per i suoi tre anni di permanenza nel Consiglio di Amministrazione, incluso ovviamente l'ultimo anno nel ruolo di Presidente. Tutti noi abbiamo apprezzato la sua calma, la sua intelligenza e il suo impegno nel corso dell'intero periodo. Egli ha dato un notevole contributo alla crescita strategica ed economica di FEGIME.

Adesso, insieme a Jane Gower e Christian Fischer nel Consiglio di Amministrazione, vorrei anch'io aiutare FEGIME a proseguire nel suo sviluppo ottenendo il medesimo successo. Quest'anno tutti i segnali sono positivi: in gennaio abbiamo avuto il piacere di accogliere un nuovo membro proveniente dalla Lettonia, mentre alla fine del primo trimestre, a livello europeo, FEGIME è tornata finalmente nell'area di crescita per la prima volta dopo molti mesi. L'Europa è sulla via della ripresa.

I nostri progetti garantiranno la nostra crescita continua e ci renderanno ancor più allettanti agli occhi dei potenziali nuovi membri. Il Database Europeo e l'iniziativa formativa FEGIME Academy stanno compiendo progressi eccellenti. Ecco come generiamo valore e diventiamo sempre più unici nel nostro settore. Queste non sono semplici "trovate di marketing", ma un reale valore aggiunto sia per i grossisti membri, sia per i fornitori partner. A tutti i potenziali nuovi membri vorrei dire: entrate in FEGIME e guardate con i vostri occhi!



Marian Nowak

**FEGIME**

## Progressi rapidi

**Database Europeo e FEGIME Academy: appena un anno dopo il Congresso di Budapest, entrambi i progetti stanno compiendo rapidi progressi. Riportiamo un resoconto sullo stato attuale dei progetti.**

Un'efficiente cooperazione dedicata tra le organizzazioni nazionali FEGIME e il Dipartimento di Informatica di Norimberga ha portato ad alcuni risultati davvero positivi: in un solo anno, sette organizzazioni nazionali hanno iniziato ad impiegare i dati di prodotto tratti dal database centrale a Norimberga. Al momento, allo scambio di dati prendono parte Grecia, Ungheria, Paesi Bassi, Polonia, Portogallo, Russia e Spagna. Presto si uniranno anche i nostri colleghi di FEGIME UK.

Lo standard ETIM è ovviamente della massima importanza: premendo un pulsante, è possibile passare da una lingua ad un'altra... >>

**Contenuti**

<b>Rapidi progressi</b> – Un anno dopo il loro lancio a Budapest, il progetto FEGIME Academy e il Database Europeo stanno compiendo rapidi progressi	1
<b>Light+Building 2014</b> – Una fiera eccezionale	3
<b>FEGIME Hellas</b> – I nostri colleghi greci vogliono concentrarsi sulle soluzioni; FEGIME Hellas è ora rappresentante esclusiva di Theben	4
<b>Congresso 2015</b> – FEGIME celebra il suo 25° anniversario ad Atene	5
<b>FEGIME España</b> – Il ritorno di Matel	5
<b>FEGIME Future</b> – Gli incontri con Eaton e Siemens erano viaggi verso il futuro	6
<b>FEGIME Ireland</b> – Euro Sales apre una nuova sede ammiraglia	8
<b>FEGIME UK</b> – Moss Electrical sfrutta le opportunità offerte dal fotovoltaico	10
<b>FEGIME Finland &amp; Baltics</b> – Dal 1° gennaio FEGIME ha un nuovo membro in Lettonia	11

<b>Phoenix Contact: Nuovi impianti di alimentazione per la serie «Uno Power»</b>	7
<b>Weidmüller: Pratici connettori plug-in fotovoltaici</b>	7
<b>Mennekes: Nuovi sistemi di ricarica per veicoli elettrici</b>	8
<b>Busch-Jaeger: Nuove soluzioni per l'automazione degli edifici</b>	9
<b>PEHA: Innovazioni dalla fiera Light+Building</b>	9
<b>OBO: Una nuova serie per la protezione da scariche elettriche e sovratensione</b>	12

<b>Conferenze 2014</b>	12
------------------------	----

www.fegimeacademy.com

La piattaforma e-learning di FEGIME è già online, come mostra la schermata a sinistra. I primi corsi saranno presto disponibili.

>> ... “Ma non è possibile fare tutto usando gli standard”, spiega Klaus Schnaible, Responsabile IT di FEGIME Deutschland. “Ecco perché stiamo al momento testando uno strumento che consente di rielaborare i testi laddove i dati di prodotto non siano sufficientemente accurati”. Tramite l'utilizzo di questo strumento, ciascuna delle organizzazioni nazionali avrà la possibilità di regolare nel dettaglio i propri dati singolarmente.

Il “database madre” di Norimberga consente ai sistemi ERP dai membri di FEGIME Deutschland di essere aggiornati automaticamente ogni notte. Questo grado di facilità d'uso è l'obiettivo che si pone il resto d'Europa. FEGIME ha già compiuto dei buoni progressi: in Grecia e in Spagna il database viene aggiornato ogni settimana.

Questo progetto è di carattere unico per un'organizzazione di piccoli e medi grossisti di materiale elettrico: non si esagera affermandone l'importanza. “È il nostro database a darci la possibilità di lavorare allo stesso livello delle multinazionali”, esclama Klaus Schnaible.

Per coordinare i passi successivi nel processo di creazione del più grande database nel nostro settore, gli esperti di informatica delle organizzazioni partecipanti intendono indire una riunione in autunno.

**Formazione per il futuro**

Anche FEGIME Future sta giocando un ruolo decisamente attivo nella promozione del progetto FEGIME Academy. E anche la principale iniziativa formativa di FEGIME sta compiendo buoni progressi. Una visita alla fiera Light+Building (o ad una fiera simile) è sufficiente per convincervi di quale importanza stia iniziando ad assumere la formazione in tutti i vari ambiti del nostro settore. Per fare un esempio: l'UE vuole risparmiare energia, ma questi obiettivi ambiziosi non possono essere raggiunti semplicemente utilizzando le tecnologie standard convenzionali. I sistemi diventeranno più complessi e, di conseguenza, richiederanno una formazione maggiore. FEGIME Future considera

«È il nostro database a darci la possibilità di lavorare allo stesso livello delle multinazionali.»

Klaus Schnaible  
Responsabile IT, FEGIME Deutschland

il teleapprendimento come parte essenziale del progetto, in quanto consente ai partecipanti di apprendere dove e quando vogliono loro. La piattaforma e-learning di FEGIME ha già ottenuto dei riconoscimenti: al momento è online solo in versione dimostrativa, ma è stata lodata per il suo concetto di design da “Moodle News”, la newsletter del sistema LMS Moodle (software di teleapprendimento).

Anche le recenti conferenze tenute da FEGIME Future sono state sfruttate per riempire di contenuti la piattaforma: con l'aiuto di ABB, Osram, Phoenix Contact, Schneider Electric e Siemens, presto saranno disponibili i primi corsi di e-learning.

Un ulteriore componente del progetto FEGIME Academy è la formazione dei nostri imprenditori di nuova generazione e dei manager del futuro: FEGIME Future, per l'appunto. Questo programma di gestione avanzata di FEGIME (FAMP) culminerà con una qualifica “Mini MBA”, con l'enfasi posta sulle sessioni annuali di insegnamento adatte sulla base delle necessità di FEGIME. Il principale partner di FEGIME, nonché Business School di coordinamento, sarà la scuola Católica di Lisbona. Insieme a FEGIME Future, questo istituto di economia e finanza di alto livello sta già approntando il primo corso in programma, che si terrà tra il 12 e il 18 ottobre di quest'anno nella capitale portoghese. In cantiere vi è anche la cooperazione con altri istituti di rilievo in diverse città europee per i prossimi due anni.

I membri di FEGIME Future dovranno ricordarsi queste date; invitiamo inoltre calorosamente tutti coloro che desiderano unirsi al gruppo a contattare le proprie organizzazioni nazionali oppure l'Ufficio generale di FEGIME a Norimberga per ulteriori dettagli.



Insieme a FEGIME Future, la scuola di economia e finanza Católica Lisbon di Lisbona coordina il programma di gestione avanzata creato su misura da FEGIME. In basso: una vista del campus della capitale portoghese.



© Católica Lisbon

www.fegime.com



Vincent Hurel, Responsabile del canale di distribuzione globale di ABB, mostra a FEGIME una selezione dei nuovi prodotti.



Pieno di sorrisi al padiglione Hager: a sinistra Peter Caldwell, a destra Daniel Hager.



Numerosi colleghi da diversi Paesi membri di FEGIME hanno visitato la fiera a Francoforte per informarsi in merito ai prodotti innovativi.

## light+building

# Una fiera eccezionale

Il numero di operatori, il numero di espositori, l'atmosfera: la fiera Light+Building 2014 è stata un enorme successo sotto ogni aspetto. Il primo giorno della fiera aveva già fatto capire che aria tirava, poiché domenica sera erano state pubblicate le prime statistiche positive: 12% di visitatori in più rispetto a due anni prima. E la fiera è continuata nella stessa maniera, grazie ad un meraviglioso tempo primaverile e a statistiche favolose a destra e a manca: 211.500 operatori commerciali (195.582 nel 2012) e 2458 espositori (2302 nel 2012) su un'area espositiva di 245.000 m<sup>2</sup> (235.000 nel 2012).

Perciò Light+Building è riuscita a rafforzare il suo ruolo di principale fiera internazionale nel nostro settore. Per le fiere in Germania e per i loro espositori, è sempre importante il numero di operatori giunti da altri Paesi. Erano sorte preoccupazioni riguardo agli effetti negativi che gli scioperi occorsi presso l'aeroporto di Francoforte avrebbero potuto causare; ma fortunatamente non è stato questo il caso, visto che, quasi ad ogni secondo che passava, giungeva

un operatore da oltre i confini tedeschi. FEGIME ha dato il suo contributo a queste statistiche: in tutta la fiera potevate imbattervi nei colleghi di FEGIME che raccoglievano informazioni relative ai nuovi prodotti dei nostri fornitori partner. Le parole di Walter Mennekes riecheggiano le sensazioni provate da molti altri operatori: "Una fiera eccezionale!"

### Focus sull'efficienza energetica

Anche quest'anno il focus era posto sull'efficienza energetica. E il motto della fiera lo ha spiegato a chiare lettere: "La migliore energia è l'energia che non usi". A tal proposito, numerosi fornitori offrivano innovazioni e soluzioni che non solo riducevano il consumo energetico di un edificio tramite un'automazione intelligente, ma allo stesso tempo miglioravano pure il comfort. Per tale motivo, queste soluzioni erano non solo importanti a livello ecologico, ma anche allettanti a livello economico.

La fiera Light+Building 2014 ha inoltre segnato

il punto di svolta finale per la tecnologia LED. Da anni circolava una battuta secondo la quale la fiera si sarebbe anche potuta chiamare "LED+Building"; ma in passato questa tecnologia era ancora allo stadio embrionale. Nel frattempo, la tecnologia LED è stata impiegata in quasi tutte le applicazioni, come si poteva notare sui padiglioni dei nostri fornitori partner.

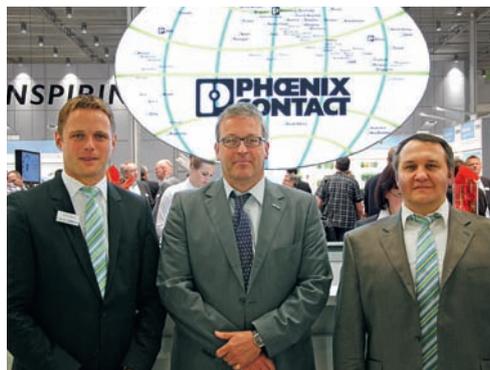
Una cosa diventa sempre più chiara: poiché i LED a semiconduttori appartengono davvero al mondo dell'informatica, risulta molto più semplice integrarli nei moderni sistemi di automazione degli edifici rispetto alle lampade convenzionali. La possibilità di regolare l'illuminazione è certamente interessante, tanto quanto lo sono gli alti livelli di efficienza energetica. La tecnologia a LED, combinata con un sistema di gestione intelligente dell'illuminazione, consente di ridurre le bollette dell'elettricità fino al 70%.

La prossima fiera Light+Building si terrà dal 13 al 18 marzo 2016.

[light-building.com](http://light-building.com)



Letizia Mariani (al centro), Presidente di Philips Lighting per il mercato europeo, si unisce ai colleghi greci e irlandesi di FEGIME durante la visita al padiglione Philips.



Tobias Klus (a sinistra), della sede centrale di Phoenix Contact, presenta David Garratt, Amministratore delegato di FEGIME (al centro), al suo collega russo (a destra).



Soluzioni intelligenti ed efficienza energetica sono argomenti importanti. Il team di Tebe è lieto di accogliere i colleghi di FEGIME Israele nel loro stand.

FEGIME Hellas

FEGIME Hellas è leader del settore in Grecia e si sta impegnando per ampliare il divario dai concorrenti.



# Dai prodotti alle soluzioni

Tramite una solida gestione, FEGIME Hellas (costituita dall'azienda Kafkas) è riuscita a potenziare la sua posizione di leader nel mercato greco da molti anni a questa parte. Gli sviluppi più recenti vedono l'apertura di quattro nuovi punti vendita tra dicembre 2013 e l'inizio di marzo 2014, data della Conferenza annuale tenutasi ad Atene. Con le nuove consociate di Rethymno, Corinto, Sparta e Kozani, il totale dei punti vendita Kafkas è salito a 41. Alla Conferenza annuale di Atene, l'argomento principale riguardava l'identificazione di ulteriori opportunità di crescita. Quasi 150 partecipanti in rappresentanza di tutti i dipartimenti e i punti vendita si sono riuniti per discutere in merito alla strategia aziendale e alle principali azioni da intraprendere nell'anno a venire. Le tendenze internazionali in ambito tecnologico sono state analizzate nel contesto di un ambiente socio-economico in evoluzione. Sono stati inoltre invitati i fornitori partner, mentre gli ospiti di Philips, Schneider Electric e Siemens hanno offerto il loro prezioso contributo alle discussioni dalla loro prospettiva.

L'evento ha dimostrato che gli sviluppi tecnici indicano una direzione precisa: il passaggio dai prodotti individuali alle soluzioni integrate. Per dare un semplice esempio: usando i LED si può risparmiare una notevole quantità di energia, ma se questi sono integrati in un sistema di automazione degli edifici, è possibile raggiungere un livello di efficienza energetica molto più elevato. Le tecnologie sono interconnesse e convergenti fra loro: i fattori tradizionali quali la gamma, la disponibilità dei prodotti o la logistica sono ancora importanti, ma la capacità di offrire sistemi assume un'importanza sempre crescente. FEGIME Hellas modificherà i suoi obiettivi strategici in maniera consona.

Kafkas attribuisce una notevole importanza alla formazione e alla motivazione dei suoi circa 600 dipendenti. I premi interni presentati nel corso

dell'evento fanno parte di questo processo: Kostas Dougeris (Direttore di negozio del punto vendita di Moschato) ha ricevuto il premio come "Miglior negozio del 2014", mentre Vasilis Foniadakis di Creta è stato premiato per aver ricevuto i punteggi più alti di soddisfazione della clientela in un sondaggio condotto alla fine dello scorso anno. Ora questo impegno nei confronti della forza-lavoro ha ricevuto un'onorificenza da parte di un'organizzazione esterna: FEGIME Hellas si è classificata tra le prime dieci aziende selezionate nel sondaggio "Miglior luogo di lavoro del 2014", condotto da una scuola di economia greca, nella categoria "grandi aziende" (251 o più dipendenti).

### Rappresentante esclusiva di Theben

Al momento del loro ingresso in FEGIME, l'anno scorso, i nostri colleghi greci vedevano ben poche opportunità di creare una cooperazione con Theben. Ma le cose sono totalmente cambiate, e in fretta: FEGIME Hellas è ora diventata rappresentante esclusiva di Theben in Grecia.



I team di Theben e FEGIME Hellas presso il quartier generale e gli impianti di produzione di Theben a Haigerloch, nei pressi della Foresta Nera, per finalizzare i dettagli dell'accordo che rende FEGIME Hellas rappresentante esclusiva sul territorio greco.

Nel quartier generale di Theben presso Haigerloch, nel sud-ovest della Germania, il team di FEGIME guidato da Vasileios Chatzikos, Direttore del marketing e della gestione dei prodotti, è riuscito a definire i dettagli dell'accordo con Thomas Sell, Direttore delle vendite di Theben, e con Edwin Soltek, Responsabile delle vendite d'area.

Gli argomenti includevano le sessioni di formazione, lo scambio dei dati di prodotto, il supporto tecnico e la logistica. Questo offre una prova ulteriore del fatto che FEGIME ha avviato i progetti giusti: il Database Europeo e la FEGIME Academy sbrigano in scioltezza due dei quattro punti citati, mentre il resto è ordinaria amministrazione per un partner con tali competenze. "Siamo lieti di aver trovato un partner così professionale e dinamico", ha spiegato Thomas Sell. "Grazie al sostegno di FEGIME, saremo in grado di raddoppiare il nostro fatturato in Grecia entro i prossimi cinque anni." Fantastico! E vale anche per FEGIME!

[www.fegime.gr](http://www.fegime.gr)



Panel di discussione alla conferenza annuale di Atene.

Congresso 2015

# 25° anniversario ad Atene

Chi è Europa? Se osservate attentamente una banconota da 5 euro, vedrete che la filigrana raffigura un ritratto di donna: Europa, per l'appunto. Se leggete le "Metamorfosi" di Ovidio, apprenderete che il dio greco Zeus è un dio infedele. Come tutte le donne, sua moglie Hera lo percepisce e non è affatto contenta delle scorribande amorose del marito. Quando Zeus si innamora della giovane e bella Europa, la domanda sorge ovviamente spontanea: che fare con Hera? Di solito, in situazioni simili, Zeus cambia sembianze: in quest'occasione sceglie di

trasformarsi in toro e inizia a corteggiare Europa. Dato che Zeus è un toro decisamente attraente, Europa si fa portare sulla groppa da lui... E il resto è storia.

Qual è il ruolo di FEGIME in tutto questo? Tale domanda può trovare risposta solo nel luogo di nascita di Europa – e dell'Europa. Ecco perché, dal **21 al 23 maggio 2015**, i nostri colleghi greci ospiteranno il Congresso di FEGIME. Sono state prenotati alcuni luoghi spettacolari di Atene per garantire che il Congresso soddisfi le aspettative,

che lo vedono come uno dei principali eventi del nostro settore: argomenti interessanti, l'hotel del Congresso situato sulle coste del Mar Egeo, l'Acropoli e molto altro ancora.

E se tutto questo non fosse già abbastanza, ecco un motivo in più per venire: FEGIME celebrerà il suo 25° anniversario in Grecia. Perciò tenete a mente questa data! A inizio 2015, l'Ufficio Generale di Norimberga invierà tutti i dettagli dell'evento, insieme ai consueti moduli di iscrizione. Benvenuti ad Atene! [www.fegime.com](http://www.fegime.com)



FEGIME España

## Il ritorno di Matel

Le notizie più recenti in materia economica in Spagna sono buone: il Prodotto Interno Lordo (PIL) è cresciuto nel primo trimestre e sono stati pianificati dei programmi economici volti a sostenere la crescita. Ciò nonostante, la situazione è comunque ben lungi dall'essere rosea. I nostri colleghi spagnoli ci ricordano che, tra il 2009 e il 2013, il mercato è crollato del 60%, coinvolgendo anche i nuovi attori. Alcune strategie intelligenti hanno permesso a FEGIME España di consolidare e difendere il proprio ruolo nel mercato spagnolo. Per la loro iniziativa più recente è stato scelto un nome ricco d'orgoglio e di storia: Gruppo Matel. Matel era il nome dell'organizzazione, fondata nel 1986, che più tardi sarebbe divenuta FEGIME España. Il nuovo Gruppo Matel è una joint-venture tra le aziende Covama, Anpasa, Urgón e Cairó; l'Amministratore delegato del gruppo è Luis Collado Garcia-Margallo.



"Il nostro obiettivo è chiaro", ci ha spiegato: "vogliamo sfruttare le opportunità di business, ridurre al minimo i rischi, ridurre i costi fissi e guadagnare quote di mercato". I membri di FEGIME España sostengono tale iniziativa e hanno accettato all'unanimità il Gruppo Matel come nuovo membro di FEGIME durante la prima Assemblea Generale dell'anno.

Il primo passo è stata l'apertura di un centro a Valladolid, capoluogo della regione autonoma di Castiglia e León. Valladolid è stata scelta per

incoraggiare gli affari in una provincia con una sostanziale attività economica e un importante mercato industriale.

Ma non è loro intenzione fermarsi lì, come spiega Luis Collado Garcia-Margallo: "Abbiamo sul tavolo diverse proposte e vari progetti per nuove aperture e stiamo studiando tutto nei minimi dettagli". Il Gruppo Matel non si considera come un club esclusivo, bensì mira a promuovere i benefici di FEGIME e ad attirare altri distributori all'interno dell'organizzazione. In fin dei conti, la cosa più importante è sostenere le aziende partecipanti a FEGIME España: "L'unione fa la forza", ha detto Luis Collado Garcia-Margallo. "Solo imparando gli uni dagli altri e unendo ancor di più le nostre forze saremo in grado di affrontare le sfide future in modo sostenibile e redditizio". [www.fegime.es](http://www.fegime.es)

## FEGIME Future

Le ultime due riunioni di FEGIME Future con i fornitori partner Siemens ed Eaton offrono affascinanti intuizioni sul futuro.



## Future viaggia nel futuro

A inizio maggio FEGIME Future ha fatto un viaggio nel futuro. Il gruppo è stato infatti invitato dal nostro fornitore europeo preferito Siemens in un luogo davvero spettacolare: The Crystal, la loro iniziativa di città sostenibile nel distretto del porto di Londra, avviata nel 2012. L'edificio contiene la più grande mostra permanente al mondo sul tema, ma val bene una visita già di per sé. Il suo design è ispirato dalle mille sfaccettature del cristallo; oltre alla mostra citata, ospita inoltre conferenze e centri di innovazione.

Nel suo viaggio a Londra, FEGIME Future ha esaminato un megatrend: le città. Le città sono infatti i motori della crescita nel nostro futuro. Nonostante le città costituiscano solamente il 2% delle terre emerse, metà della popolazione mondiale risiede già nelle città e il numero dei loro abitanti è in rapida crescita. Tale tendenza continuerà ancora: si prevede che, entro il 2050, 6,3 miliardi di persone (il 68% della popolazione mondiale) abiterà nelle città. Tuttavia, le città rappresenteranno anche la fetta maggiore dei consumi energetici (75%), delle emissioni di CO2 (80%) e dell'impatto ambientale. Dunque sono le città i luoghi dove possiamo fare la differenza. Allo scopo di proteggere le città per le generazioni future, dobbiamo bilanciare il loro impatto ambientale generale e sfruttare meglio le risorse finite. Gli abitanti delle città necessitano di aria pulita e acqua potabile, oltre alla sicurezza: hanno bisogno di edifici efficienti, di una rete elettrica affidabile, di infrastrutture efficaci e di soluzioni appropriate per la mobilità. La buona notizia è che molte delle tecnologie richieste per una visione di questo tipo sono già disponibili, in mostra presso The Crystal. The Crystal è uno degli edifici più ecologici del mondo, poiché consuma il 50% di energia in meno ed emette il 65% di CO2 in meno rispetto ad altri edifici paragonabili ad esso. È un edificio totalmente elettrico che sfrutta l'energia solare e una pompa di calore geotermica per generare l'energia di cui necessita: ciò significa che, all'interno di The Crystal, non viene bruciato alcun combustibile

fossile. L'edificio incorpora sistemi per la raccolta dell'acqua piovana, il trattamento delle acque nere, il riscaldamento ad energia solare e la gestione delle automazioni dell'edificio.

FEGIME Future non ha avuto problemi nell'analizzare la situazione: la maggior parte di questi sistemi ricade nelle competenze del settore elettrico. Ma anche all'interno della gamma Siemens, dal momento che questo partner di FEGIME si trova nella posizione di poter fornire quasi qualsiasi cosa, dalle centrali elettriche ai treni, fino agli accessori per cablaggi rivolti alle abitazioni private. Siemens ha presentato alcuni fantastici esempi tratti da svariati progetti innovativi in tutto il mondo.



Il team di Siemens e FEGIME Future a Londra.



FEGIME Future coglie l'opportunità per entrare in contatto con la gamma di prodotti "New Eaton" in Svizzera.

I sistemi moderni richiedono una notevole dose di know-how, e anche a questo proposito la visita si è rivelata davvero utile: FEGIME Future ha appreso come un'organizzazione globale forma i suoi dipendenti. La cosa si sposava bene con il progetto FEGIME Academy, sviluppato precedentemente a Londra: Siemens ha generosamente promesso il suo pieno sostegno al progetto.

Quale potrà essere il risultato dell'impegno di FEGIME Future? Durante la loro prima riunione annuale con FEGIME Future, il fornitore europeo preferito Eaton ha suggerito una risposta appropriata: "Infrangere insieme i record". Questo era il motto scelto dal team di Eaton per l'incontro, tenutosi presso il loro quartier generale sul Lago di Ginevra. Visitando il Museo Olimpico Internazionale di Losanna, FEGIME Future è riuscita a comprendere il motivo per cui il team di Eaton l'ha scelta: la tematica di lavoro selezionata era "Gestire la crescita", un aspetto che ha assunto un'importanza vitale per loro (e per FEGIME) negli anni precedenti. Per illustrare e presentare a FEGIME Future tutte le possibilità attualmente offerte da "New Eaton", quest'ultima aveva riunito il loro migliore team europeo capitanato da Frank Campbell, Presidente di Eaton Electrical EMEA. Il team ha condiviso alcune delle sue migliori pratiche, ha presentato strumenti utilizzabili dai giovani imprenditori di FEGIME per valutare le proprie aziende e ha discusso in una serie di workshop in merito alle possibilità di rafforzare tale cooperazione in futuro.

E ovviamente, FEGIME Academy era in agenda anche in Svizzera: il progetto è in fase di realizzazione – si veda il rapporto di stato a pag. 2 della presente newsletter.

Prodotti

Phoenix Contact presenta dieci nuove unità di alimentazione della serie «Uno Power».

# Efficienti e compatte

Le unità di alimentazione "Uno Power", attualmente disponibili in 15 moduli differenti, garantiscono una tensione in uscita che spazia dai 5 a 48 V di corrente continua. I loro quadri di controllo compatti e ad alta densità di potenza parlano da soli; inoltre non danno problemi nella gestione di carichi fino a 100 W.

In tre alloggiamenti, delle dimensioni di 22,5/35/55 x 90 x 84 mm (lunghezza x altezza x larghezza), ciascuno con un'alta densità di potenza di 240 W/dm<sup>3</sup>, consentono di risparmiare spazio all'interno del quadro di controllo. Le unità di alimentazione che offrono tensioni in uscita di 5, 12, 15, 24 e 48 V di corrente continua sono disponibili nelle versioni a 25, 30, 40, 55, 60, 90 e 100 W.

Ma ciò che offrono davvero queste unità di alimentazione è l'efficienza energetica: Grazie a perdite a vuoto basse per valori inferiori a 0,3 W e ai valori di efficienza ottimizzati, queste unità di alimentazione si rivelano davvero economiche. Con un'efficienza fino al 90% del carico nominale, soltanto una piccola frazione dell'energia elettrica viene convertita in calore indesiderato.

L'intera gamma è certificata UL e presenta un ampio intervallo nelle tensioni d'ingresso, prerequisito fondamentale per l'utilizzo a livello mondiale. "Uno Power" può gestire tensioni in ingresso da 85 a 264 V di corrente alternata, il che risulta in un funzionamento affidabile anche in caso di fluttuazioni di tensione lungo la rete elettrica. Qualora le tensioni in ingresso spazino da 264

a 575 V di corrente alternata, si raccomanda l'utilizzo del dispositivo 2AC, che offre 24 V di tensione e 90 W di potenza. Phoenix Contact offre due moduli, entrambi con potenza in uscita di 90 W, adatti per applicazioni che richiedono una certificazione conforme allo standard UL 1310/508 Listed Class 2. Con un tempo di mantenimento dopo caduta di rete estesa fino a 140 ms a pieno carico e un MTBF (tempo medio fra i guasti) superiore a 500.000 ore, queste unità di alimentazione si dimostrano estremamente affidabili. Neppure l'uso in ambiente esterno costituisce un problema, grazie ad un ampio intervallo di temperature di funzionamento che spazia dai -25° C ai +70° C.

[www.phoenixcontact.com](http://www.phoenixcontact.com)



Prodotti

# Inserisci, ruota, e sei collegato!

Prima si fa, meglio è. Questo ragionamento si applica anche ai cablaggi dei sistemi a energia solare. Ecco perché i pratici connettori plug-in fotovoltaici di Weidmüller rimangono ben saldi nelle tue mani in tutte le situazioni e si possono installare con notevole rapidità, senza bisogno di strumenti aggiuntivi.

Il connettore fotovoltaico PV-Stick si può installare in tre semplici passi, in sintonia con il suo slogan: "Inserisci, ruota, e sei collegato!" In primis, il conduttore viene spogliato del rivestimento. Il secondo passo consiste nella creazione di un contatto diretto senza pre-cremare. La slitta del

connettore plug-in preassemblato spinge indietro la molla per la connessione dei cavi, mentre il conduttore scoperto viene semplicemente inserito all'interno della slitta.

Questa caratteristica di design garantisce la separazione tra le funzioni meccaniche e quelle elettriche. Quando si inserisce la slitta, essa viene spinta dall'isolamento dei conduttori in modo che perfino i cavi finemente intrecciati non si aprano a ventaglio in fase di inserimento, ma rimangano uniti insieme. Il meccanismo di chiusura si può udire chiaramente e toccare con mano. Come terzo e ultimo passo, la calotta a vite viene serrata

in modo da fissare e isolare il cavo.

Tale processo può essere addirittura semplificato utilizzando "multi-stripax PV": questo strumento ideato da Weidmüller è il primo strumento multifunzione specifico del settore in grado di tagliare e sguainare i cavi per energia solare. Dato che questi ultimi sono di norma a doppio isolamento, ciò ha reso finora decisamente problematico lavorare su di essi; questo strumento è però in grado di rimuovere entrambi gli strati isolanti in un'operazione unica.

[www.weidmueller.de](http://www.weidmueller.de)



FEGIME Ireland

Segnali che inducono all'ottimismo: con lo stabilizzarsi dell'economia irlandese, Euro Sales apre una nuova sede ammiraglia.



# Pronta per il futuro

Euro Sales opera in Irlanda sin dalla sua fondazione, nel 1972, e gestisce tre filiali nella capitale Dublino. Nel febbraio 2014 è stata aperta la nuova sede ammiraglia a Glasnevin, Dublino Nord, giusto a due passi dalla sede precedente, ormai non più in grado di racchiudere l'azienda.

Questa sede appositamente allestita presenta una superficie di 5700 m<sup>2</sup>, con un mezzanino a doppia altezza di 2250 m<sup>2</sup>. L'unità è stata acquisita per ospitare l'espansione dell'azienda e per fungere da nuova sede centrale: include un'area con banco di vendita, gli uffici, uno showroom con illuminazione allo stato dell'arte e considerevoli capacità di

stoccaggio. In abbinata al progetto, l'azienda ha introdotto anche un nuovo sistema ERP, attivo in tutte le filiali, per semplificare le operazioni.

L'inaugurazione ufficiale è avvenuta il 24 febbraio 2014 alla presenza di Cel O'Reilly, Amministratore delegato di Philips Electronics Ireland, in qualità di Maestro cerimoniere. Tra il pubblico erano presenti molti altri fornitori preferiti di FEGIME, insieme a parenti e amici. Come risultato di un tale investimento, è già stato maturato un nuovo e notevole interesse verso l'azienda. Con la stabilizzazione dell'economia irlandese e le prove di una sua ripresa, Euro Sales si trova in una posizione

di mercato ottima per capitalizzare questi segnali incoraggianti. La nuova iniziativa imprenditoriale è simbolo dell'ottimismo crescente che si manifesta nel settore finanziario irlandese.

Una parte integrante del design degli interni e dell'aspetto della sede si è rivelata la politica di marca: i loghi Euro Sales e FEGIME sono decisamente in evidenza. "Euro Sales è sempre stata orgogliosa di far parte di FEGIME e abbraccia i suoi valori fondanti", ha detto l'Amministratore delegato Tony Cullen. "La filosofia di FEGIME è al centro dell'attività della nostra azienda, nonché un fattore importante dei successi da noi ottenuti finora".  
www.eurosales.ie

Prodotti

# Ricarica veloce di veicoli elettrici

In qualità di sviluppatore della presa "tipo 2", Mennekes è uno dei principali fornitori di sistemi di ricarica per veicoli elettrici. Prima della fiera Light+Building è stato annunciato che le prese di tipo 2 sarebbero diventate lo standard comune in tutta Europa. Si tratta di un successo sia per i consumatori, sia per il settore elettrico, poiché la definizione di uno standard crea sicurezza negli investimenti e una crescita dell'interesse rivolto al settore. Di conseguenza, Mennekes ha espanso la sua già ampia gamma di prodotti ed è orgogliosa di presentare la nuova generazione delle stazioni di ricarica da parete AMTRON: lo stato dell'arte quanto a tecnologia, funzionalità e design.



prodotto su tali mercati in grado di soddisfare i requisiti di sicurezza locali.

Sono disponibili stazioni di ricarica da parete con valori di ricarica di 3,7 kW, 11 kW e 22 kW per adattarsi alle differenti tipologie di caricatori presenti sui veicoli elettrici attualmente sul mercato. Un contatore di energia integrato, di carattere opzionale, mostra la quantità di energia caricata in qualsiasi momento.

Gran parte delle varianti presenta già integrati gli interruttori di sicurezza e quelli magnetotermici modulari prescritti: in questo modo, qualsiasi problema può essere rilevato e corretto direttamente sul dispositivo tramite il pulsante multifunzione posto sul pannello frontale. La cosa presenta

diversi vantaggi: come pulsante di arresto, serve per terminare il processo di ricarica e scollegare il cavo di ricarica dal veicolo e (in base al modello) dalla stazione di ricarica da parete. Per avere il massimo tempo di funzionamento e la massima convenienza dei compiti di manutenzione, il pulsante viene usato per riattivare il dispositivo a corrente residua e gli interruttori magnetotermici modulari integrati. Inoltre, tramite questo pulsante si può effettuare il test periodico del dispositivo a corrente residua esterno senza aprire la stazione di ricarica da parete, riducendo pertanto al minimo i costi di chiamata per le riparazioni.

Le stazioni di ricarica da parete offrono numerose opzioni di autorizzazione: questo è importante per tutte quelle applicazioni dove un parcheggio non è assegnato in modo univoco ad un individuo (es. i parcheggi degli hotel o dei condomini).

La ricarica di un veicolo elettrico può essere avviata, sospesa o terminata manualmente tramite controllo remoto, utilizzando l'app di Mennekes "Charge APP" su smartphone o tablet. Oltre a questo, tale applicazione fornisce all'utente anche tutte le informazioni relative allo stato della stazione di ricarica, ai costi energetici, ecc.

www.mennekes.de

Prodotti

Alla fiera Light+Building, Busch-Jaeger ha presentato nuove soluzioni per l'automazione degli edifici.



A sinistra: il centro nevralgico del sistema Busch-free@home®. Il Punto di Accesso al sistema supporta la pianificazione, la programmazione e la visualizzazione dei progetti. A destra: il pannello touch può essere configurato liberamente per un semplice funzionamento.

# Per edifici intelligenti

Alla fiera Light+Building, ABB e Busch-Jaeger hanno presentato un'intera gamma di nuove soluzioni per l'automazione degli edifici. Il sistema "Newron System" offre nuove possibilità per progetti di edifici funzionali su media e larga scala. Finora il portafoglio di soluzioni KNX unificato tra ABB e Busch-Jaeger terminava con la connessione di un bus KNX ad una rete informatizzata di edifici tramite un router IP. Con il sistema Newron System, le soluzioni KNX possono essere integrate in maniera molto più semplice all'interno dei sistemi per l'automazione degli edifici.

Le soluzioni Newron System consentono lo scambio di dati tra i vari livelli e protocolli dell'automazione degli edifici e forniscono servizi aggiuntivi (es. calendari). Il sistema supporta tutti gli standard di protocollo aperto, quali BACnet,

LON, KNX, Modbus, OPC, M-Bus e Obix. Ciò garantisce la massima flessibilità: sarà possibile integrare in un solo edificio e combinare tra loro dispositivi di produttori differenti con standard differenti.

Per le abitazioni private, le soluzioni KNX potrebbero rivelarsi "esagerate" o semplicemente troppo costose. Che soluzione adottare, se il consumatore vuole comunque un sistema più "intelligente"? In casi del genere, la soluzione è offerta dal sistema Busch-free@home® di Busch-Jaeger: molto semplice e appena più costoso rispetto ad un'installazione elettrica convenzionale.

Di base, si tratta di un sistema bus che richiede un cavo bus; tuttavia, rispetto a KNX, non necessita di alcun tipo di software! Il centro di controllo del

sistema è il "Punto di Accesso al sistema", usato per regolare tutte le funzioni: tale operazione può essere compiuta tramite PC o tablet, anche con collegamento wireless. Le unità sensore pre-programmate forniscono importanti funzioni di base franco fabbrica, come l'accensione e lo spegnimento delle luci: in questo modo il sistema può essere attivato fin dall'inizio.

Tutte le funzioni possono inoltre essere facilmente configurate tramite PC, tablet o smartphone: la cosa diventa particolarmente semplice con l'utilizzo dell'app gratuita. In questo modo sarà possibile richiamare la quantità di luce desiderata, una posizione specifica delle tapparelle o una regolazione della temperatura della stanza premendo semplicemente un pulsante.

[www.busch-jaeger.de](http://www.busch-jaeger.de)

Prodotti

# Innovazioni pratiche

PEHA è un rinomato produttore tedesco che attualmente (proprio come Friedland) appartiene al gruppo Honeywell. Alla fiera Light+Building, PEHA ha presentato nuove soluzioni pratiche per le installazioni elettriche.

La stazione di ricarica USB è una manna per i possessori di smartphone, lettori MP3, lettori di e-book e fotocamere. Fino ad oggi questi dispositivi dovevano essere collegati ad un PC, un laptop o un gruppo di alimentazione esterno per ricaricare le batterie; la stazione di ricarica USB rimpiazza tutto questo. Due porte di ricarica da 5 V di corrente continua consentono la ricarica

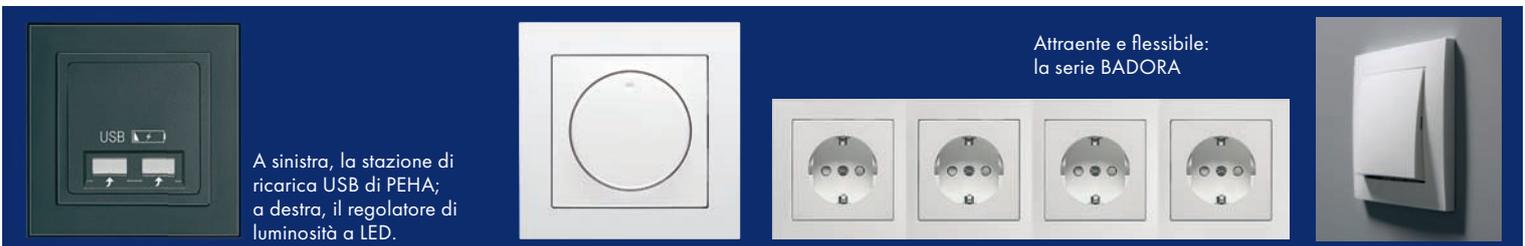
simultanea di due dispositivi; se nessun cavo è collegato, non verrà consumata energia. Con un rivestimento a cornice adeguato, la stazione di ricarica USB può essere integrata in numerosi dispositivi di serie con montaggio a incasso già disponibili sul mercato.

Le luci a LED si stanno impadronendo della casa: per questo tipo di illuminazione PEHA ha sviluppato un regolatore di luminosità a LED. Questo regolatore di luminosità con montaggio a incasso può essere inoltre utilizzato insieme a lampade a incandescenza, lampade alogene ad alto voltaggio o altri carichi ohmici. Il regolatore

di luminosità è compatibile con le gamme di accessori per il cablaggio di molti tra i principali produttori.

Nel settore degli accessori per il cablaggio, BADORA troverà certamente una calorosa accoglienza: il suo fascino deriva dalla combinazione di un delicato profilo curvilineo e di un enorme interruttore a leva. I rivestimenti a cornice per installazioni in orizzontale e in verticale rendono questa gamma di prodotti davvero flessibile. BADORA è disponibile nei colori bianco puro, panna e alluminio.

[www.peha.de](http://www.peha.de)



A sinistra, la stazione di ricarica USB di PEHA; a destra, il regolatore di luminosità a LED.

Attrattiva e flessibile: la serie BADORA



Foto storiche del vecchio sito dell'azienda Moss Electrical a Londra. Qui sotto, una stampa di come dovrebbe diventare: un nuovo complesso comprendente 336 appartamenti e 14 tra ristoranti e unità industriali leggere.



FEGIME UK

# Opportunità nel mercato dell'energia solare

Moss Electrical investe in nuovi progetti per sfruttare le opportunità sul mercato britannico.

Moss Electrical è uno dei maggiori grossisti indipendenti di prodotti elettrici del Regno Unito, nonché un importante membro di FEGIME UK. L'espansione dell'azienda e la sua evoluzione sul mercato immobiliare di Londra hanno ormai consentito all'azienda stessa di investire nei mercati in crescita. Dal 1992 al 2008 il quartier generale di Moss Electrical era situato a Canning Town, Londra Est. Con la crescita dell'attività, nel 2008 è stata presa la decisione di trasferirsi presso una nuova struttura di distribuzione di 14.000 m<sup>2</sup> a Dartford, nel Kent, nei pressi dell'autostrada M25 (anche detta "London Orbital"). Si tratta di una postazione ideale da cui servire la crescente base di clienti dell'azienda nell'intera Londra e in tutta l'Inghilterra sud-orientale.



Ma il 2008 non era esattamente l'anno perfetto per vendere proprietà immobiliari: perciò, negli ultimi 6 anni, Moss Electrical ha lavorato a stretto contatto con il gruppo Cathedral Group Plc per valorizzare il vecchio sito di Canning Town, del quale è appena stata annunciata la vendita. Buone notizie per l'azienda, il promotore immobiliare e le persone o gli imprenditori che presto andranno ad abitare, lavorare o cenare nei 336 appartamenti e nei 14 tra ristoranti e unità industriali leggere che saranno costruiti sul vecchio sito.

Dopo aver completato la vendita, l'Amministratore delegato Robert Moss ha commentato: "La vendita della nostra sede di Canning Town ha sostenuto in maniera significativa il nostro bilancio, consentendoci di effettuare numerosi investimenti in ricerca e sviluppo nel mercato del fotovoltaico a scopo residenziale e commerciale. Puntiamo a introdurre entro breve tempo una gamma di prodotti fotovoltaici di primo piano nel nostro portafoglio".

Questa potrebbe sembrare una decisione sorprendente agli occhi dei lettori provenienti dagli altri Paesi in cui opera FEGIME: per esempio, in Germania (dove il governo ha da tempo voltato le spalle al nucleare) il settore del fotovoltaico sta subendo notevoli pressioni politiche. Anche in altri Paesi il boom del fotovoltaico si è esaurito, ma non nel Regno Unito. Numerosi analisti sostengono che quest'anno il mercato del fotovoltaico nel Regno Unito diventerà il più grande in Europa. Numerosi progetti mastodontici sono in cantiere e Moss Electrical intende sfruttare al meglio le opportunità. Ad inizio anno l'azienda ha annunciato di aver siglato un contratto con un partner forte. "Questo accordo ci permette di offrire un'ampia e innovativa gamma di prodotti a tutti gli installatori di sistemi a energia solare nel settore residenziale e commerciale", ha esclamato il Direttore operativo Lindsay Goubel.

Moss Electrical può essere soddisfatta dei commenti del produttore: "Cerchiamo in continuazione di scegliere i partner leader del mercato", ha affermato il suo Amministratore delegato. "Ed è esattamente per questo motivo che abbiamo scelto Moss Electrical: i loro servizi, i loro tempi di risposta, la loro stabilità finanziaria e la loro assistenza sono di prim'ordine". I colleghi di FEGIME UK sfrutteranno di sicuro questa opportunità per proseguire nel loro processo di espansione.

[www.mosselectrical.co.uk](http://www.mosselectrical.co.uk)



## Inspirazione

"1000 companies to inspire Britain" – "1000 aziende che ispirano il Regno Unito" è uno studio condotto dal Gruppo London Stock Exchange, che esamina e celebra la forza delle piccole e medie imprese (PMI) e la loro importanza per la creazione di lavoro e la generazione del benessere economico. In questo modo il Gruppo London Stock Exchange intende creare un migliore equilibrio economico e sostenere la reindustrializzazione. L'azienda di prodotti elettrici all'ingrosso Phase Electrical Distributors, membro di FEGIME UK, è stata inclusa in questa lista di carattere esclusivo. Phase Electrical è un esempio eccellente dell'importanza assunta dalle piccole e medie imprese: solo negli ultimi due anni il numero di mansioni disponibili in azienda è cresciuto da 45 a 60 unità.

[www.1000companies.com](http://www.1000companies.com)

FEGIME Finland & Baltics

Dal 1° gennaio FEGIME ha un nuovo membro in Lettonia, perciò vorremmo vedere più da vicino questo Paese dell'Europa settentrionale e il nostro partner Elekrika.



# Espansione sul Mar Baltico

Se chiedete a qualcuno cosa sa riguardo alla Lettonia, potreste ricevere come risposta che si tratta di uno dei Paesi baltici: ma probabilmente, questo è tutto ciò che la maggioranza delle persone sarà in grado di dirvi.

Tanto per mettere le cose in chiaro, si tratta di quello intermedio dei tre Paesi baltici in termini di posizione, popolazione e superficie: è all'incirca grande quanto la Lituania a sud (ma meno popolosa) e più grande dell'Estonia a nord. La sua popolazione supera di poco i 2 milioni di abitanti; il Paese si estende per un massimo di 210 km da nord a sud e di 450 km da est ad ovest, con 494 km di coste. La maggior parte del territorio giace al di sotto dei 100 m sul livello del mare, mentre il punto più alto raggiunge appena i 311 m di altitudine.

Nel corso della loro storia, i lettoni hanno sempre lottato per l'indipendenza: tra il XIII e il XX secolo, il Paese fu governato da tedeschi, russi e svedesi. La Repubblica di Lettonia, così come la conosciamo oggi, fu fondata per la prima volta nel 1918, destituita nel 1939 e ripristinata nel 1991.

Da allora il Paese ha compiuto buoni progressi in ambito economico, raggiungendo uno dei tassi più elevati di crescita del PIL in Europa. L'economia lettone è cresciuta del 50% tra il 2004 e il 2007, ma la crisi finanziaria globale ha avuto dure ripercussioni su di essa. A gennaio 2010 il tasso di disoccupazione aveva raggiunto addirittura il 20%. Tuttavia, la Lettonia è emersa rapidamente dalla fase di recessione e al momento si nutrono fortissime speranze per la sua economia.

A livello politico, il Paese ha mantenuto la sua indipendenza allineandosi al blocco occidentale, in particolare grazie all'ingresso nella NATO e nell'UE, avvenuti nel 2004.



Un ulteriore passo in avanti importante all'interno di questo processo si è avuto il 1° gennaio 2014, quando la Lettonia è entrata a far parte dell'Eurozona: per soddisfare i criteri necessari allo scopo, il Paese si è sottoposto a un duro regime di tagli alla spesa, al fine di trasformare l'economia a pezzi del 2008 nella sua attuale versione semplificata, con un debito pubblico basso e di livello esemplare. Molti erano contrari all'introduzione dell'Euro, ma il governo era determinato a non commettere gli stessi errori di altri: per esempio, sta facendo tutto ciò che è in suo potere per garantire che i prezzi non aumentino in maniera sostanziale. Il turismo è uno dei settori dell'economia lettone con la crescita

più rapida. Quest'anno la capitale, l'antica città anseatica di Riga, è stata designata dall'UE come Capitale Europea della Cultura: per tutto l'anno gli abitanti di Riga e i turisti potranno assistere a concerti, esposizioni mozzafiato, spettacoli di arte moderna e molti altri eventi suggestivi.

Tutto sommato, si tratta di un interessante punto di partenza per l'espansione di FEGIME nella regione. Diamo un'occhiata alla realtà dei fatti: fondata a Riga nel 2009, Elekrika (nuovo membro di FEGIME) è attualmente uno degli attori principali sul mercato lettone. Con i suoi 26 dipendenti e 4 punti vendita, l'azienda ha quasi raddoppiato il suo fatturato dal 2011 e prevede di crescere ancora nel 2014. Elekrika offre un'ampia gamma di prodotti elettrici e, cosa importantissima, opera già con svariati fornitori europei preferiti di FEGIME. "Questa è per il nostro gruppo un'eccellente opportunità di avvicinarsi ancor di più ai nostri fornitori partner", ha detto Markus Eronen, Presidente di FEGIME Finland & Baltics.

David Garratt, Amministratore delegato di FEGIME, è davvero soddisfatto delle prospettive: "Insieme ad Elekrika stiamo rafforzando la nostra presenza nei Paesi baltici a lungo termine, poiché la seconda generazione di manager di Elekrika è già coinvolta nell'attività. Questo è molto importante per un gruppo di aziende indipendenti a conduzione familiare".



I colleghi di Finlandia e Lettonia firmano l'accordo di adesione.

Prodotti

La nuova serie di conduttori V20/V50 di OBO: un nuovo design e un numero ancor maggiore di caratteristiche e prestazioni.



# Sicuri e attraenti

Laddove i fulmini e le sovratensioni mettono in pericolo le installazioni elettriche, i prodotti OBO garantiscono una protezione affidabile. Nel loro centro di prova, gli sviluppatori di OBO sperimentano sempre nuove idee per offrire soluzioni allo stato dell'arte. E le nuove serie di scaricatori combinati V50 e di scaricatori anti-sovratensione V20 (una parte importante dell'intera gamma di sistemi per la protezione da scariche elettriche e sovratensioni) non fanno eccezione.

I suddetti scaricatori presentano numerose caratteristiche che ne semplificano l'installazione e soddisfano gli standard più recenti in materia di sicurezza. Gli abbinamenti non corretti vengono evitati tramite un codice inconfondibile di voltaggio e di tipologia di prodotto, garantendo pertanto che la sezione superiore e quella inferiore dei dispositivi di arresto siano sempre abbinate in modo chiaro. I contatti a rilascio graduale recentemente sviluppati, uniti ad un meccanismo di arresto, fissano le sezioni superiori degli elementi di protezione anche nelle condizioni fisiche più estreme. L'area dell'impugnatura è progettata in maniera ergonomica per agevolare la comodità d'uso del dispositivo. Uno scatto chiaramente udibile assicura che l'installatore sappia quando i dispositivi di arresto rientrano

correttamente in posizione senza vibrazioni. L'etichetta delle specifiche di prodotto ottimizzata fornisce un'assistenza ulteriore: usando il codice QR stampato su di essa, è garantita la piena tracciabilità delle sezioni superiori di qualsiasi dispositivo di arresto. Il sito Web fornisce all'utente ulteriori informazioni utili.

Il dispositivo di arresto anti-sovratensione della serie V20 tipo 2 è progettato per essere impiegato soprattutto per collegamenti equipotenziali nei

quadri di distribuzione principali e secondari: offre una protezione dalle sovratensioni in conformità allo standard VDE 0100-443 e presenta una capacità di conduzione fino a 40 kA per polo.

I dispositivi di arresto combinati anti-fulmini di tipo 1 e 2 della serie V50 garantiscono collegamenti equipotenziali per una protezione dalle scariche elettriche in conformità allo standard VDE 0185-305, per edifici di categoria 3 e 4; la loro capacità di conduzione delle scariche elettriche arriva a 12,5 kA per polo.

Tutti i conduttori sono creati con materiale plastico senza alogeni e certificato UL conforme agli standard più recenti. Essi presentano inoltre dei cambiamenti a livello ottico: d'ora in avanti il nuovo design del logo di protezione da scariche elettriche e sovratensioni rende questi dispositivi (e tutti gli altri prodotti per la protezione da fulmini e sovratensioni di OBO) decisamente riconoscibili all'interno di qualsiasi installazione.

La nuova serie di conduttori sarà disponibile ad agosto.

[www.obo.com](http://www.obo.com)



L'inconfondibile codice di voltaggio e di tipologia del prodotto garantisce che la sezione superiore e quella inferiore dei dispositivi di arresto siano sempre abbinate in modo chiaro.



FEGIME GmbH  
Gutenstetter Str. 8e  
(D) 90449 Nürnberg  
Germany

Tel 0049 (0) 911 641 899 0  
Fax 0049 (0) 911 641 899 30  
E-Mail [info@fegime.com](mailto:info@fegime.com)

## CONFERENZE

- 27-07 – 28-07-2014 Consiglio di Amministrazione, Parigi
- 17-09 – 19-09-2014 Assemblea Generale, Lisbona
- 12-10 – 18-10-2014 FEGIME Academy, modulo 1, Lisbona
- 20-10 – 21-10-2014 Consiglio di Amministrazione, Francoforte
- 19-11 – 21-11-2014 Assemblea degli azionisti, Monaco di Baviera/Frisinga